צום באַזוך פון מר. גערשטענקאָרן אין קאַנאַדע

פון דר. ווייסטוב

שטיל, אָן קול־קולות ווערט אמת'דיקע אויפבויי־אַרבעט געשאַפן אין ארץ־ישראל.

נישט נאָר אין דעם ראַמען פון חלוצים און חלוצות, זאַנדערן אויך אין די שורות פון דער פוילישער ארטאָדאָקסיע, אַט די ארטאָדאָקסיע וואָס מען איז געווען געוואוינט אוועקצומאַכן מיט דער האַנט, טיילווייז מיט מיט איר אַלטמאָדישן בליק אויפן לעבן, טיילווייז אַלס אַ מחנה אומפּראָדוקטיווע לופט־מענשן — אַט די ארטאָדאָקסיע מיט איר געזונטן נאַציאָנאַלן און רעליגיעזן חוש האָט אין די לעצטע פאָר יאָר דערוואַכט צו אַ לעבעריק, פּראָדוקטיוו און נאַציאָנאַלן לעבן און גיט ארויס פון איר סביבה, גוטע פּראַקטיש און פּאָליטיש געשולטע מנהיגים, וואָס אַנטוויקלען אַ פּרוכטבאַר עקאָנאָמיש־קולטורעלע טעטיקייט.

ווען מען האָט אַמאָל די געלעגנהייט מיט אַט דער ארט עסקנים געזעלשאַפט־לאַך צו באַגעגענען זיך, מ'ווערט ממש נת פעל, ווי דער אידיש, רעליגיעז נאַציאָנאַלער עלעמענט איז דערוואַכט פון דעם לעטאַרישן שלאַף און האָבן אַנגעהויבן דורכצופירן רעפאָרמען אין זיין עקאָנאָמישער סטרוקטור אין איינקלאַנג מיט דער אידישער רענעסאַנס־באַוועגונג.

דער בעסטער באַוויז און די ניי־גערינדעטע ארטאָדאָקסישע קאַלאָניע בנין־ברק מיט איר אויפבליען אויף דעם עקאָנאָמישן, קולטורעלן און רעליגיעזן געביט, אַ דאַנק דער קעטיקייט פון איר מנהיג, מר. יצחק גערשטענקאָרן; אַליין נעהערנדיק צוואַר צום ארטאָדאָקסישן לאַגער, מאַכט ער אויף אויך דעם בעסטן רושם מיט זיין קלאָר לאַגישן דייטקען און פלאַן בנוגע דער דורכפירונג פון זיין ארבעט לטובת דעם קיום פון „בני־ברק".

איבער טויזנט נפשות אין אים געלונגען צו ברייגנען קיין ארץ־ישראל, וואו אין אַ משך פון אַ פאָר יאָר איז געגרינדעט געוואָרן אַ באַנק פאַר אינדוסטריאַלן און נאַציאָנאַלן מיט אַ קאַפּיטאַל פון 100,000 (?) דאָלאַר, וואָס אַרבעט מיט 4% דיווידענט, אַ גוטע טעקסטיל־פאַבריק אויף אַ גוטער רענטאַבלער באַזיס, שיינע הייזער, מאַדערנע שטראַסן, גוטע וואַסערלייטונג, פּאַרק און אַנדערע באַקוועמע איינריכטונגען.

אויף דעם איבער 4 טויזנט יאָר אַלטן היסטאָרישן 'בני־ברק', און אונזער מאָרטערער רבי־עקיבא האָט געלעבט, געווירקט, און געשטאַרבן מיט „אחד" על קדוש־השם, אַט דאָרט ווערט דער היסטאָרישער פאָדים ווייטער געצויגן און רבי עקיבא'ס אייניקלאַך גיבן דאָרט אַ חשב'ן פאַראַן דעם שווערן טאָג־אַרבעט פאַר תורה, און מען פאַרטיפט זיך דאָרט צו־ריק אין מעון־התורה אויף דעם פרייזן, הייליקן היסטאָרישן באָדן, וואו פאַר טויזנטער יאָרן האָט געשוועבט דער גייסט פון רבי עקיבא מיט זיינע תלמידים.

לויט באַריכטן פון פוילן איז מר. יצחק גערשטענקאָרן אַ שם־דבר, אַ מאַן מיט אַ גרויסער ערודיציע, וואָס רוט ניט און אַרבעט מיט אַלע זיינע כחות איבער פיר זעגס נפשות אין ארץ־ישראל צו סעטלען און זיי טיף איינוואָרצלען דאָרט אויף אַ פעסטן און עקאָנאָמישן באַזיס.

לייענדיק די באַריכטן איבער דער קאָלאָניע „בני־ברק", באַטראַכטנדיק די שיינע בילדער פון דער אויפבליענדיקער קאָלאָניע, הערנדיק די גלענצנדיקע מיינונגען איבער דעם שיינעם און געווענטן ארטאָדאָקסישן ישוב, מוזט איך דאָס אַלעס צוזשרייבן צום פּאַזיטיווסטן קאַפּיטל פון דער ארץ־ישראל'דיקער ארבעט. דאָס איז אַ וויכטיקער באַוויז פון דעם כוח פון דאָס ארטאָדאָקסישע אידנטום.

אַ סך האָט דער ישוב צו פאַרדאַנקען דעם אַמעריקאַנער און קאַנאַדער אידנטום, וואָס אינוועסטירנדיק געלט אין דער קניה פון באַנק־שערס, וואָס איז אַנב אַ געזיבערטער קרן, העלפן זיי אין דער זעלבער צייט אַ סך פאַר דער פאָלקס אַרבעט.

אידן פון פאַרשיידענע פּאָליטישע שאַטירונגען בנוגע דער ארץ־ישראל'דיקער ארבעט, וויסן די ארבעט פון מר. יצחק גערשטענקאָרן צו שעצן און טראָגן פיל מיט זיין אַנשטרענגנדע ארבעט צו פאַרלייכטערן.

וואָס פאַר אַ שטעלונג מען זאָל צו דער ארץ־ישראל ארבעט ניט נעמען, יעדער נייער בנין, יעדער נפש, וואָס ווערט געבראַכט קיין ארץ־ישראל איז אַן אומשעצבאַרער שטיין צום גרויסן פאָלקס בנין.

די ארטאָדאָקסיע וואָס האָט אויף זיין אַקסל געטראָגן דעם סבל־הורושה אין משך פון טויזנטער יאָרן אַן קאָמפּראָמיסן מיט דער צושטערנדיקער ארומיקער סביבה, איז עקשנות'דיק געגנג אויף אין ארץ־ישראל זיך צו פאַראינגערן, זיך שיין און פּראָדוקטיוו זיך אויסצולעבן, און ערשט דאַנ'ט זיך פריי, רעליגיעז־גייסטיק און נאַציאָנאַל צו אַנטוויקלען.

און געבענשט זאָלן זיין די הענט וואָס וועלן בייטראָגן אַ ציגל צו דער באַפעסטיקונג פון דער קאָלאָניע „בני־ברק".

—(::)—

כריוו אין רעדאַקציע

חשוב'ער ה' רעדאַקטאָר:

דערלויבט מיר אויסצודריקן מיין האַרצלאַכן דאַנק צו אייך פערזענלאַך און צו דער פאַרוואַלטונג פון „דאָס אידישע וואָרט". איך קאָן זיך ניט צוריק־האַלטן אום אייך ניט צו באַדאַנקען. דער כריוו וועלכער איז געווען געדרוקט אין „דאָס אידישע וואָרט" לעצטן מאָנטאָג וועגן גרינדן אַ „חסד של אמת" אָרגאַניזאַציע האָט אויפגעטאָן וואונדער. הונדערטער מענשן פרעגן זיך נאָך: איך בין איצט געוואוינען צו רופן אַן אָרגאַניזאַציאָנס פאַרזאַמלונג, יעדער וואָרט וואָס ווערט געשריבן אין „דאָס אידישע וואָרט", ווערט געלעזן פון טויזנטער מענשען. דאָס האָט מיר איבערצייגט מיט דעם כריוו פון וועלכן איך האָב אַריינגעשריבן וועגן „חסד של אמת", שטעלט זיך פאַר אַז עס איז געווען אַ גוטער געדאַנק, אָבער וואָס האָט דאָס געטוינט, אַז איך האָב זיך אַרומגעטראָגן מיט אים. און ווען ניט אייער צייטונג וואָלט דאָס קיינמאָל ניט געקאָנט פאַרווירקלאַכט ווערן, דאַרום דאַנק איך אייך פון טיפ־סטן האַרצן און איך בעט אייך טאַקע צו לאָזן וויסן דעם עולם דורך אייער צייטונג אַז קומענדיקן זונטאָג, דעם 20טן יולי וועט אין דער תלמוד תורה מענגוס אין עגדרום פאַרקומען אַן אָרגאַניזאַציאָנס־אַזאַמלונג וואו עס וועט אויף אויסגעקלינגען ווערן אַ צייטווייליקער קאָמיטעט אויף אָנצוגיין מיט דער ארבעט. איך דאַנק אייך נאָך אַמאָל און איך וועט זען אַז איה"ש דורך מיר און דורך אייער ווערטער צייטונג וועט געגרינדעט ווערן איינע פון די נויטווענדיקסטע אינסטיטוציעס וואָס די אידישע געמיינדע דאַרף האָבן.

מיט אַכטונג, אב. כהן.

* * *

חשוב'ער רעדאַקטאָר: —

דערלויבט מיר אַ פּאָר שורות אין אייער חשוב'ער צייטונג צו באַדאַנקען אונזער אומערמידלאַכן אב. כהן, פאַר זיין נוצלאַכער ארבעט בכלל, און פאַר'ן אויפרוף צו גרינדן אַ „חסד של אמת קאָמיטעט" בפרט. עס ווילט זיך מיר זאָגן אייך, מר. אב. כהן: „תחזקנה ידיכם"! איך האָף אַז איר וועט ניט זיין אַליין אין דער ארבעט, און אין גיכן וועלן מיר האָבן אַ גוט אָרגאַניזירטן קאָמיטעט, אַזוי, אַז מער אַזעלכע טרויעריקע פאַלן וועלן ניט זיין. איך בין גרייט מיט אַלעס וואָס עס איז נאָר מעגלאַך, אַרויסצוהעלפן אייך אין דער הייליקער ארבעט.

מיט אַכטונג מרס. ד. ספּוואַק.

אויפמערקזאַם! דיירי ליים! אויפמערקזאַם!

פאַרלאַנגט מעלוויל אָדער וועיבורן

שאָרטס און ברען

עס איז בעסער און ביליקער

פּראָדוקטן פון די

SOO LINE MILLS LIMITED

אָפּערירט ביי

קעני וואַלדמאַן און לערטשער

24-28 DERBY STREET — WINNIPEG

ווינניפּעג ווערהויז

טעלעפאָנירט 52 906

אונזערע ליידיקע זעק ווערן צוריקגענומען פאַר דער פולער פרייז

היינט . . .

קאָרן ברויט

איא ברויט איז אין ווינניפּעג נאָך ניט געבאַקן געוואָרן

וויענא ראָלס

זייער געשמאַק און דער בעסטער מאַכל אין די הייסט טעג

פערלמאַן ברעקפעס ראָלס

דאָס איז איינע פון אונזערע אייגענע נייע געבעקסן וואָס האָט אונז געמאַכט פּאָפּולער אין ניו־יאָרק

ציבעלע פלעצלאַך עטוואָס ניי אין ווינניפּעג

PERLMANS QUALITY BAKERY — P.Q.B. — 16 OZ — 510 SELKIRK AVE. PHONE 51488

צו אַלע אידן אין ווינניפּעג און אומגעגענט

אָנאָנסירן מיר אַז מיר

האָבן אָפּגעקויפט די בעקעריי פון מר. סיגאַל, 510 סעלקירק עוו.

און פון היינט אָן און ווייטער וועט אונזער בעקעריי אָנגעפירט ווערן אונטערן נאָמען

PERLMAN'S QUALITY BAKERY

כדי צו געבן די ווינניפּעגער אידן ערשט קלאַסיקן ברויט, בויען מיר איבער דעם נאָכגעשטעלן אַלע סאָרטן נייוואָרקער ברויטן

געבאַקן אין ווינניפּעג

אונזער פינף־און־צוואַנציק יאָריקע דערפאַרונג אין ניו־יאָרק גיט אונז די מעגלאַכקייט צו באַקן ברויט און צושטעלן עס צו די ווינניפּעגער אידישע היימען, וואָס מיר זיינען זיכער אַז איר האָט נאָך אַזאַ ברויט ניט געגעסן

אונזער ברויט וועט געבאַקן ווערן פון די בעסטע מעלן וואָס מערב קאַנאַדע קאָן נאָר פּראָדוציר.

עס איז אונזער וואונש אַז איר זאָלט זיך איבערצייגן אין דער גוטסקייט פון אונזערע געבעקסן, דערפאַר רעקאָמענדירן מיר אייך אַז איר זאָלט טעלעפאָנירן צו אונז פאַר די פאָלגנדיקע ברויטן:

ראַי ברויט - ניו־יאָרקער סטייל

קאָרן ברויט — וויענא ראָלס

פערלמאַן ברעקפעס ראָלס

אידישע פרויען פון ווינניפּעג

שטעלט צופרידן אייערע פאַמיליעס

קויפט און עסט פערלמאַנס קוואַליטי געבעקסן

פאַרשיידענע ברויטן, ראָלס און געשמאַקע געבעקס אויף

ניו יאָרקער סטייל

אונזער סערוויס

מיר שטעלן איין אַ נאָנ נייע דעליווערי אַדרעס אונז. אונזער מר. ס. פערלמאַן, וועלכער איז גוט באַקאַנט אין ווינניפּעג מיט צוואַנציק יאָר דערפאַרונג, וועט אַליין־פאַרוואַלטן מיט אונזער דעליווערי, אין מיר פאַרזיכערן אייך אַז די באַדינונג וואָס איר וועט קריגן ביי אונז וועט אייך העכסט צופרידנשטעלן.

סטאָרקיפּערס

מיט פאַרגעניגן וועלן מיר אייך צושטעלן יעדן טאָג אונזערע פאַרשיידענע געבעקסן, ר י י ן פ ר י ש ג ע ש מ אַ ק און מיר פאַרזיכערן אייך אַז די

פערלמאַנס קוואַליטי געבעקסן

וועט אייך בריינגען אַ סך נייע קאַסטאָמערס, וואָס וועט אין אַ קויסער מאָס העלפן פאַרגרעסערן אייער לייזונג.

מיר האָפן אַז איר וועט אונז געבן אַ מעגלאַכקייט צו איבערצייגן אייך אַז אַלץ וואָס דאָ איז געוואָרן איז ריכטיק און דערפאַר דערוואַרטן מיר אַז איר וועט אונז טעלעפאָנירן און אונז געבן די מעגלאַכקייט מיט אייך פערזענלאַך צו באַקענען זיך.

Perlman's Quality Bakery

JULIUS PERLMAN, Manager

510 Selkirk Ave. — Phone 51 488

געזעלשאַפטלאַכע נאָטיצן פון וואַנקאָווער

פון ה. פרימאַן

א. צ. א. נייעס

זונטאָג, דעם 6טן יולי, איז פאָרגעקומען די אינסטאַלירונג פון באַאַמטע פון וואַנקאָווער טשאַפּטער פון א. צ. א., נר מער 119.

דר. דוש, י. גאַראַש, דער געוועזענער ראָ געבער פון דעם טשאַפּטער וועט אינסטאַלירן די באַאַמטע לויטן געזעץ. די פאָלגנדע באַאַמטע זיינען דערוויילט געוואָרן: סעם אייזען, אייזידאָר פילמאַן, נעראַלד לאַנקעסטער, ביל הירשבערג, הערי קאַצנעלסאָן, מילטאָן שער און נייטן נעמעץ.

קאָונסיל פון אידישע דזשוניאָרס

די צוועלף מיידלאַך פון וואַנקאָווער, וועלכע האָבן באַזוכט די פאַסיפיק קאָוסט קאָנפערענץ פון דעם קאָונסיל פון אידישע „דזשוניאָרס" אין סעאַטל, האָבן זיך צוריקגעקערט צו זייערע היימען פול מיט לייבנעוואַנען פאַר דער דערפאָלגרייכער קאָנפערענץ סיי פון געשעפט שטאַנדפונקט, סיי פון דעם געזעלשאַפטלאַכן וואוילזיין. זיי האָבן אָפּגענען זייער אַ גינסטיקן באַריכט פון דער גוטער ארבעט און ענערגיע וואָס עס הערשט צווישן די דאַזיקע יונגטלאַכע ארבעטער.

ביי דער קאָנפערענץ וואָס האָט זיך פאַרענדיקט מיט וואָלן, איז מיס לילין קליין פון סעאַטל דערוויילט געוואָרן פּרעזידענטן פון דער פאַסיפיק קאָוסט קאָנפערענץ. דאַראָטי טאַן פון סאַן פראַנציסקאָ, איז דערוויילט געוואָרן וויצע פּרעזידענטן, און הענריעטאַ גראַדאַוויטש פון לאָס אַנדזשעלעס, סעקרעטאַר־קאַסירערן.

די קומענדיקע קאָנפערענץ וועט פאָרקומען אין סאַן פראַנציסקאָ.

שלום עליכם שול

פרייטאָג, דעם 27טן יוני, האָט די היגע שלום עליכם שול, פאַרענדיקט דעם צווייטן יאָר פון איר טעטיקייט. די ארבעט פון דער שול וועלכע געפינט זיך אין 646 וועסט, 10טע עווענוי, איז דערציען די אידישע קינדער אין דער אידישער שפּראַך און צו באַקענען זיי מיט דער אידישער ליטעראַטור. די שול האָט אַ מוטער פאַראיין, וועלכער פאַרזאַמלט זיך און שטודירט די קלאַסיקער פון דער אידישער ליטעראַטור.

די מיטגלידער פון דער שלום עליכם שול קוקן מיט גרויס צופרידנקייט אין דער צוקונפט.

אין דער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע

ביי אַ מיטינג פון דעם עקזעקוטיוו קאָמיטעט פון דער וואַנקאָווער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע, האָט דער סעקרעטאַר אָפּגעגעבן אַ באַריכט פון דעם „יוניטעד פאַלעסטיין אַפּיל" פאַר 1930. בסך הכל זיינען געמאַכט געוואָרן „פלעדזשעס אויף דריי טויזנט, 794 דאָלאַר און 50 סענט, $1.977.50 איז באַצאָלט געוואָרן אין קעש.

די שול

דער צענטער יובילײ פון דער דערעפענונג פון דער שערי צדק שול וועט געפייערט ווערן מיט אַ באַנקעט אין אידישן קאָמיזניטי צענטער דעם אָדער אַרום דעם 16טן סעפּטעמבער.

דער שווימערס קלוב באַריכט טעט דערפאָלג

דער וואַנקאָווער אידישער אַטלעטישער קלוב האָט אָפּגעהאַלטן די ערשטע פאַרזאַמלונג, דעם 11טן יוני אין קאָמיזניטי צענטער, ווען אַ צייטווייליקער קאָמיטעט איז דערוויילט געוואָרן. די פאָלגנדע באַאַמטע זיינען דערוויילט געוואָרן: לאַקטערמאַן, פּרעזידענטן; ליליען שוואַרץ, סעקרעטאַרן־קאַסירערן; אין עקזעקוטיווע קאָמיטעט זיינען אַריין: אַנאַ דייוויס, פרידאַ דייוויס, אַלעק אייזען און דייוויד סיסאָן.

סעמועל לאָדזש נו. 668 בני ברית

ביי אַ פאַרזאַמלונג פון דעם עקזעקוטיוו קאָמיטעט פון סעמועל לאָדזש נו. 668 בני ברית, איז אָנגענומען געוואָרן אַ רעזאָלוציע צו באַגריסן רבי דזש. א. ליוואַי, פּרעזידענט פון וויקטאָרי לאָדזש נו. 758 בני ברית צו זיין רוף אין טעמפּל בית אברהם אוקלאַנד, קאַליפאָרניע.

* * *

צו דער 27טער יערלאַכער קאָנווענשאָן פון דיסטריקט לאָדזש נו. 4 וואָס האָט זיך דערעפנט דעם 28טן אין סען דיעגאָ, איז געשיקט געוואָרן אַ טעלעגראַפישע באַגריסונג צו דעם גרענד פּרעזידענט ווינשניק זיי דערפאָלג.

* * *

עס ווערן נעמאַכט פאַרבאַרייטונגען פאַר דעם יערלאַכן פיקניק, וואָס וועט מעגלאַך פאַרקומען אין דער לעצטער וואָך פון יולי מאָנאַט, אָדער אין דער ערשטער וואָך פון אָוגוסט אין קאַפּילאַנאַ קעניאָן.

* * *

מר. עזרא (באַד) לאַנדאַ, זון פון מר און מרס. נ. ל. לאַנדאַ פון וואַנקאָווער איז לעצטנס גערופן געוואָרן צו דער באַר אין עדמאָנטאָן.

מר. לאַנדאַ האָט אָנגעפאַנגען זיין שטודיאָס אין אונזיווערסיטעט אין בריטיש קאָלאָמביאַ, געווען אַ סטודענט אין אַלבערטער אונזיווערסיטעט עדמאָנטאָן. ער וועט פּראַקטיצירן געוועץ אין עדמאָנטאָן.

* * *

דר. מאיר האַלפּערן, זון פון מר. און מרס. ל. האַלפּערן, פון וואַנקאָווער, האָט לעצטנס גראַדואירט פון אונזיווערסיטעט פון אַלבערטע און ער איז איצט מיט דעם סטעף פון הינז דזשענעראַל האָספּיטאַל.

* * *

איינע פון די פינסטע חתונות פון דעם מאָנאַט, איז פאָרגעקומען אין יאָרק רום, פון דעם געאַרגיע האָטעל, דעם ערשטן יולי, ווען מיס ניטאַ לילאַ נעזער, די איינציקע טאָכטער פון מר. און מרס. ווייליאָם נעזער פון וואַנקאָווער, האָט חתונה געהאַט פאַר מר. אַלתר סילווערסאָן. די חופה צערעמאָניע איז דורכגעפירט געוואָרן זייער איינדרוקספול. אין דער אַנוועזנהייט פון נאָענטע קרובים.

רבי ס. פ. וואַוילגעלערנטער איז געווען מסדר קדושין, אַרויסגעהאַלפן פון רעו.נ. מ. פאַסטינסקי.

שפּעטער זיינען מר. און מרס. סילווערסאָן אָפּגעפאָרן אין אַן אַוטאָמאָביל איז די דרום פונקט וואו זיי וועלן פאַרבריינגען 6 וואָכן און ווען זיי וועלן זיך צוריקקערן וועלן זיי זיך באַזעצן אין וואַנקאָווער.

—(::)—

סעם פערלמאַן וועט האָבן דעם אויפזיכט איבער דער באַדינונג פון „פערלמאַנס קוואַליטי בעקעריי"

מר. סעם פערלמאַן וועלכער איז פאַרבונדן מיט דער „פערלמאַן קוואַליטי בעקעריי", וועט האָבן דעם אויפזיכט איבער דער דעליווערי און באַדינונג פון דער דאָזיקער בעקעריי.

מר. סעם פערלמאַן איז גוט באַקאַנט צו די ווינניפּעגער אידן, און ער ווייסט גוט זייער פאַרלאַנג. ער פאַרזיכערט אַז אַלע סטאָרקיפּערס און קליענטן וועלן באַקומען יעדן טאָג פינקטלאַך אין צייט די בעסטע ברויטן און געבעקס דעליווערט צו זייערע היימען און סטאָרס.

דערוויילט א. א. היפּס פאַר'ן פּאַרלאַמענט

קאַנדידאַט פון דער אינדעפּענדענט לייבאָר פּאַרטיי

מיטוואָך אָוונט דעם 23-טן יולי

גרויסער

אידישער מאַס-מיטינג

אין פּריץ אינסטיטוט

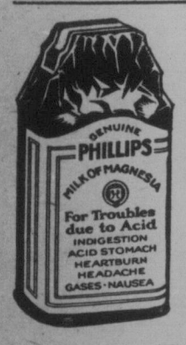
418 אבערדין עוועניו

רעדנערס:

י. העסטרין, אלד. דוש, בלומבערג, י. א. טשערניאַק, מ. אווערבאַך
דר. ב. וויקטאָר, און א. א. היפּס
מ. א. גרעי, פאַרזיצער

דאַטשניקעס!- קומט אריין אין שטאָט מאָנטאָג, דעם 28-טן יולי
טוט אייער פליכט אַלס אידן און בירגער

אידישער קאָמיטעט פאַר דער ווידערדערוויילונג פון א. א. היפּס



ווען שמערצן קומען

צוויי שטונדן נאָכן עסן

וואָס אַ סך מענשן רופן אומפאַרדייאונג מיינט עס זייער אָפט איבערפלוס פון זויערקייט אין מאָגן. די נערוון פון מאָגן זיינען געוואָרן איבערסטימולירט און די שפּייז ווערט זויער. די אויסבעסערונג איז אַלקאַליי וואָס נעטראַלאַיזירט זויערקייט מאָמענטאַל. און די בעסטע אַלקאַליי וואָס איז באַוואוסט צו דער מעדיצינישער וויסנשאַפט איז פילפּס מילך אָף מאַגנעזיאַ. דאָס איז פאַרבליבן דער סטאַנדאַרד מיט דאָקטוירים אין פאַרלויף פון די 50 יאָר זינט עס איז דערפונדן געוואָרן.

איין לעפל פון דעם דאָזיקן ניט שעדלאַכן טעמ'לאַכן אַלקאַליי אין וואַסער וועט נעטראַליזירן מאָמענטאַל אַ סך מאָל אַזוי פיל זויערקייט, און די סימפּטאָמען פאַרשווינדן מאָמענטאַל. איר וועט קיינמאָל ניט נעברויכן גראָבע מעטאָדן ווען איר וועט איין מאָל שטודירן די גוטסקייט פון דעם. גייט קויפט אַ קליינע פלעשל צו פּרוּוון.

זייט זיכער צו קויפן די ריכטיקע פילפּס מילק אָף מאַגנעזיאַ. דאָס איז בען פון דאָקטוירים פאַר 50 יאָר אין קאָרעלירן איבערפלוס פון זויערקייט. יעדע פלעשל אַנטהאַלט פולשטענדיקע איינצעלהייטן — ביי יעדן דראַגיסט.